

全球化監察

Globalization Monitor 第2期 11.99

編輯室

世貿組織， 你為誰辛苦 為誰忙？



毫無疑問地，在過去幾個月以來，主導國際政治討論的熱門話題就是世貿的第三次部長級會議。這個對下世紀貿易議程有決定性影響的會議，將會在11月30日於美國西北部的西雅圖召開。

對出席會議的國家部長和企業老闆來說，最重要的議題是擴大「貿易自由」、減少和消除關稅障礙、以及公共服務的私營化。經過世貿細心調較，這些陳腔濫調變成了輕鬆的悅耳聲音：在「公平競賽」底下，我們將奔向下個千禧年的美麗新世界。

但在另一方面，我們的朋友也不乏漂亮的辭令。美國的總工會AFL-CIO（即勞聯一產大）曾經威脅要發動美國有史以來最大規模的勞工示威，但現在它卻要收回先前的豪言壯語。一向支持美國民主黨的AFL-CIO的領導人，唯恐一不小心會搞亂即將來臨的總統大選，於是從三個月前聲言會有十萬名工人參與示威，到今日似乎只要有萬五名工人圍著西雅圖的公園遊行便會很滿意。雖然由民間團體和其他工會組成的國際聯盟並沒有臨陣手軟，但環繞著西雅圖的貿易會議，仍然有著一股「虛擬真實」的感覺：世貿宣稱的貿易自由化的好處固然是假象，而另一方面，沒

有勞動人民的廣泛動員，所有反對貿易自由化的聲音（包括《全球化監察》）都只是浮於沙上。

可是，我們要反對甚麼？

什麼是世界貿易組織？它又是怎樣誕生的？如果它是已發展國家的民主政府一手促成，並壟斷當中的運作，為什麼世貿又會被指責為不民主？在遙遠地方舉行的閉門會議，所作的決定又怎樣影響普羅的勞動群眾？說甚麼「自由與貿易」，說甚麼市場有通天的能力令專制政權變得民主，為普羅市民帶來好處，都是真的嗎？在香港，最近政府力言要成為「一級的國際都會」，在我們回應之前，必須要問，為了捍衛勞工權利的外籍傭工，與印度農民企圖從企業手上奪回生產稻米的控制權，兩者之間難道沒有共通點嗎？「國際都會」的邊緣工人與第三世界的農民，他們與世貿又有著什麼關係？

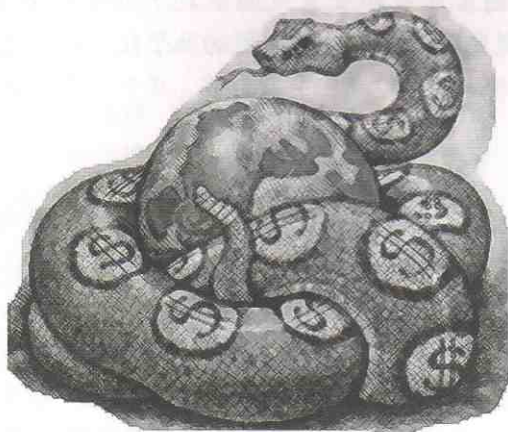
讀者對《全球化監察》創刊號的熱烈反應令人鼓舞。在這一期的頁數多了，探討的問題也闊了。我們企圖為大家解答上面提出的問題，看看世貿的影響到底在那裡。首先是世貿議程中最重要的問題：**中國加入世**

貿。中國加入世貿看來是事在必行，問題只是何時，中美的雙邊會議正在就中國加入的時間和條件拉拉扯扯，但中國人民對這影響深遠的問題卻完全沒有置喙的餘地。《全球化監察》會為大家解釋中國加入世貿之後，將對工人和農民造成的災難性後果。

要更掌握世貿對勞動人民的影響，我們必須了解**世貿的前世和今生**。這期我們有專文交待世貿的歷史，和西雅圖會議的議程，當中包括私營化和環境問題。讀者閱後不難明白為什麼世貿的政策違反普羅民眾的利益，而且破壞地球的環境。最後，我們不單報導了西雅圖的示威行動，更刊登了香港民間團體和工會**反對公屋私營化的聲明**，並呼籲讀者支持外籍傭工和房署工會大聯盟的行動，因為全球化的影響就在此地。

我們希望《全球化監察》可以繼續為團體和個人提供有用的資訊和分析。今期開始，我們對可以負擔的讀者收取十元的「團結贊助費」，嘗試

向財政平衡的目標邁進，希望大家支持。未來的年月對香港及國際的勞動人民來說，似乎是關鍵的時刻，我們冀望，讀者對我們的認同，可以令我們繼續為當中的鬥爭出一分綿力。



中國入關自然不是絕無一利。問題是它有利於誰？



一句話，入關對外資、官僚資本、大中型的私人資本都是利大於弊甚至有利無弊的。但是，對於廣大農民、工人、小企業的中層管理人員，卻肯定害大於利。

中國與世貿

■ 劉宇凡

中國入關經歷一波三折，但它始終認為加入世貿利大於弊。中國政府渴望入關，是因為相信世貿對發展中國家有利。有位國內學者推崇世貿的前身關貿，認為它「增加力了國際貿易的公正性，對弱小國家有利。」(1)。

一體對待，平等競爭的假象

據說，為了達到自由的貿易，就必須對萬國商品及資本一視同仁，不能對任何一國商品及資本有歧視。但是怎樣達到一視同仁呢？這就須要貫徹普遍最惠國待遇與國民待遇原則。普遍最惠國待遇是指：一成員國給予另一國的產品以任何貿易優惠，都必須無條件地給予其他成員國的產品。所謂國民待遇，就是說任何一國給予外國的進口產品及投資的待遇，不能低於其給予國民的待遇。

對萬國商品及資本一體對待，多

麼講究平等啊。不過，不是任何一種「平等」都是好的。強迫一個小孩按同一規則與一個重量級拳手同場比賽，這肯定同真正意義上的平等無關。但是，世界各國的大小及經濟發展水平的差距，比小孩子與重量級拳手的差距不知要大多少倍。現在美國國內的人均生產總值達三萬美元，而中國只有500多元。要最窮國家與最富有國家在同一條線上起跑，實際上是最不公平的做法。那位學者說：「應該說關稅與貿易總協定的最惠國待遇對發展中國家是無害的」，發展中國家可以按關貿協定「對民族工業進行合理的保護」。(2)但是，早在1964年，在聯合國貿易與發展會議上，當時的秘書長Raul Prebisch便說：「不論最惠國原則在調整平等者之間的貿易關係上何等有效，但這個觀念卻不適合於經濟實力不平等國家之間的貿易」。(3)到了今天，世界窮國與富國的差距更大了，而世貿的一體化原則更為嚴格了，在這個情況下，第三世界的產品及資本要同發達國的「平等競爭」，結果一定是更不容易保護自己的工業。

中國的工業基礎現在雖然比1949

年前強大了許多，可是仍難以同西方及日本競爭。中國比較上有競爭力的行業主要是勞動密集型的行業（例如紡織），因為中國勞動成本低廉。至於資本密集產品，中國簡直同西方或日本無法比擬。以汽車為例，中國最先進的車廠（這樣的車廠還是佔少數），每個工人平均每年產車11.3輛，而發達國是40-50輛。如果是拿中國全行業同人家比，差距更驚人。人家一家通用汽車可以一年拿出74億美元的研究開發費，我們汽車全行業只拿得出28億元，而且是人民幣。即使是勞動密集型行業，也不見得各方面都有競爭力。在九十年代初，日本的紡織服裝業的勞動生產率是中國的15.6倍；中國之所以在這方面還有競爭力，主要是因為中國勞工成本比日本低幾十倍而已。所以，中國只是在低檔次產品有競爭力，在高檔次紡織品上是沒有的。幾年前中國政府自己估計，即使只是取消非關稅的保護措施及只把關稅降至38.9%，中國紡織企業仍至少有7%要倒閉或面臨嚴重困難。

至於農業，就更不用說了。一個美國賓夕凡尼亞州的農民的個人平均谷物產量是中國比較先進地區的農民的213倍到400多倍。試問這樣低的勞動生產率如何與外國跨公司及其「石油農業」（意謂農業高度機械化）競爭？

所謂國民待遇

一直以來，許多國家（包括發達國）都有限制外資的規定，例如限制外資銀行數目及經營項目（香港這樣「自由」，也有這些限制），限制外資的股

份，限制外資企業的產品要有一定比例的當地原料或外銷等等。中國也不例外。但這些規定現在都是有違國民待遇原則。以紡織為例，如果中國入關，就不得再硬性規定八千家外資紡織企業的内銷比例，這些外資企業可以自由同中國企業競爭内銷，到時情況實在不想設想。這樣一種「平等」，實際上剝奪第三世界人民自主發展經濟的權利。

世貿有關知識產權的規定一旦同國民待遇條款結合起來，尤其不利第三世界。雖然關貿已有知識產權的保護，但是世貿第一次把它擴大到包括生命。人們可以對各種動植物品種申請專利。至於基因經改造的生命，更可以申請專利。反之，任何人未註冊其有關知識，即使是由他們開發或承傳了一千年，都不受保護。這樣不僅為了保障跨國公司的生物工程技術，而且大大方便他們掠奪第三世界的豐富多樣的生命資源，及勞動人民積累了以百年計的有關動植物知識及他們所改良的品種。印度和泰國是一個令人震驚的例子，跨國公司Rice Tec（稻米科技公司）分別從印度及泰國引入Basmatic及Jasmine品種，並申請專利。這樣，儘管兩個品種都是兩國人民的勞動成果，Rice Tec卻輕易搶過去。兩國農民若繼續種植這些品種，就要向公司付出補償。Rice Tec還研究把有關品種的種子基因改造成無生育能力。若第三世界農民買入種子，將來就不能夠自行培植，而要永遠依賴外國公司。把科技應用於消滅谷物生育力來謀利，這種歹毒只有麻木不仁的奸商才會想得到。（4）

大概有鑑於此，泰國政府最近草擬法例，保護傳統醫學知識及藥物資源免被跨國藥物公司佔有。美國駐泰大使卻指責有關法例因為只讓泰國公民登記，是違反了國民待遇原則及知識產權！(5)中國如果加入世貿，其豐富的動植物品種及醫學知識就很容易被跨國公司掠奪，因為許多中藥都未有登記專利。事實上，儘管中醫源於中國，今天在中藥的世界市場中，中國只佔3-5%，日本、南韓以及其他國家的公司要壓倒中國並掠奪中國資源不會很難。

中國入關自然不是絕無一利。問題是它有利於誰？

自由貿易、自由市場的發展邏輯往往是弱肉強食，強者得益。所以，得益最大的首先是發達國家的跨國公司。現在全球三萬多間跨國公司（大部份是西方國家的），控制了世界貿易的一半以上，世界投資的七成半。大部份最有名的跨國公司今天都已經投資中國，並且逐步排擠了中國企業。中國入關意味從此外資廠可以把產品完全在中國市場內銷售，也可以自由從世界進口原料，不一定要買中國貨。結合其他貿易自由的協議，中國市場將差不多完全對外國跨國公司開放。據說美國方面評價，中國入關將在「短期內」使大批企業倒閉，失業人數因此再增加一千一百萬，出口銳減三成。

佔了外資一半以上的港澳資本當然也可以從這大為擴大的貿易與投資自由中獲利。

至於中國企業，自然也有小部份得益。在像紡織製衣這類勞動密集行業，那些最大型的企業將能通過自由貿易與自由投資來充份利用世界經濟分工來進行生產及出口。至於資本密集行業，不少會面對全行業萎縮的危險；較大規模的企業大概可以逃過破產一關，但不過成為跨國公司的一個附屬機構。

在中國人裡，只有各級官員，尤其是高級官員，在中國加入WTO之後，才是最大得益者。因為這種「改革」也意味官僚經商自由空前擴大。每年國內官僚資本外逃據說數以百億美元計。加入世貿之後情況只會更熾烈。

一句話，入關對外資、官僚資本、大中型的私人資本都是利大於弊甚至有利無弊的。但是，對於廣大農民、工人、小企業的中層管理人員，卻肯定害大於利。

(1) 《戰後世界經濟三大支柱》，主編滕維藻，貴州人民出版社，1997年。

(2) 同上。

(3) 《最惠國與多邊貿易體制》，趙維田，中國社會科學出版社，1996年，59頁。

(4) The WTO, the World Food System, and the Politics of Harmonized Destruction, Gerard Greenfield, IUF - A/P Globalization Seminar, Nov 1998, India.

(5) Third World Network, Chakravarthi Raghavan. <http://www.twinside.org/souths/>

世界貿易組織的前世今生

Gerard Greenfield作

劉宇凡譯



世貿的前世——關貿 (GATT)

一九四七年，廿三個國家簽署了一份促進際貿易的協定。協定的思想依據是所謂「自由貿易」，或叫做「貿易自由化」。簽訂協議的政府承諾促進貿易自由，辦法是降低對本國工業家的保護。這些保護一向包括入口關稅、管制入口量（即入口配額）以及政府補貼及財政資助。自由貿易論者認為這些政府保護既非有效，亦非公允，只會造成「自由貿易」的「障礙」。根據協定，政府務須撤除「障礙」。這個協定，就是關稅及貿易總協定（GATT）。

關貿不是單個協定，而是在一個總協定涵蓋下包括好幾份協定。從1947年起至今的五十年中，不斷有新協定加入。在七十年代，關貿擴展到服務業。在八十及九十年代初，再擴展至包括農業及知識產權，儘管各國都有農民組織及運動反對這樣做。到最後，關貿的協定已達200份之多。同時有更多政府加入，所以成員國由23增至127個。這也意味更多國家的勞動人民被迫負擔關貿所促進的自由貿易的代價。

關貿所推行的「自由貿易」

為什麼那麼多平民反對關貿的新協定？這是因為它驅使政府撤消種種對人民生活來說是必不可少的補助及保障。而這些東西本是勞動人民長期鬥爭才迫使政府提供的。沒有這些東

西，他們根本不可能與大企業的權勢競爭。可是現在這些東西一律被視為貿易障礙而被撤消。跨國大企業由於工資成本較低，又可以運用新技術，表示他們的產品比當地企業更為便宜。如果沒有政府保護，當地企業是不能競爭的。人們慢慢慣於購買跨國公司的產品而非當地廠家的產品。人們的生活習慣亦為跨國公司的產品所改變，例如奶粉取代人奶，儘管像雀巢之類的奶粉對嬰兒健康並非有利。同樣，儘管麥當勞的食物有害健康，而且是由工人以極低工資在惡劣工作環境中製造，它卻逐漸取代了許多傳統食物。

跨國公司的這種野心勃勃的策略，經常破壞傳統工業、當地環境以至自然資源。數以百萬計的傳統手工藝人失業；同等規模的小農則被驅離土地。但是，任何政府要再保護其當地工業或管制跨國企業的權力，在關貿下面都是非法的。

繼服務業納入關貿之後，要對公共服務私營化的壓力亦繼續增高。本是免費或至少得到政府補貼的服務，都逐一私營化，以便增加服務業的「自由貿易」。這也使大企業，尤其是跨國公司，可以接管公共服務，然後提高價格，結果是只有有錢人及企業可以充份享受服務。換言之，這不過是把「公共」服務變為「謀利」服務而已。對勞動人民來說，要享受服務得付出較多，而沒錢的就乾脆得不到服務。

跨國公司與關貿

大企業自然從關貿的「自由貿易」體制中獲益良多。但難道關貿不是由政府而非大企業簽定的麼？跨國公司怎麼能插手呢？

雖然私人企業並非關貿成員，它們有種種直接或間接渠道去確保關貿服從其利益。關貿之不斷擴充其涵蓋範圍，正是跨國公司活動的結果。它們要打開各國一切經濟部門，以便利用其財富與權勢去支配這些部門。他們越是驅使更多政府簽訂關貿也就越把更多國家的大門打開。

從頭起關貿協議就是受大企業的影響。他們通過收買投資當地的政府代表，或是通過向本國政府代表施加影響，來達到目的。其次，在各種各樣的向政府作建議的委員會及其他機構中，大企業代表總是充斥其間，特別是跨國公司的。事實上，負責起草有關協議的政府代表，往往是從前的企業主管或其顧問。另一方面，工會、社會運動團體及基層團體在關貿絲毫不可置喙。

從1986至1994，跨國公司在關貿協定中的角色變得更重要。所以，一些關鍵部門，例如農業及知識產權，現在都「開放」了。由於政府的保障及管制大為減少了，跨國公司可以鯨吞更多市場及控制更多當地資源。

但這還不夠。跨國公司的頭頭要關貿所推行的「自由貿易」規模更嚴格地加諸各國，使轉變來得更快。他們也要求關貿享有更大權力來懲罰那些未能

符合「自由貿易」規則的國家。為了支持自己的跨國公司，歐美及日本等工業國投訴關貿的權威太薄弱，協議所需的談判太多，各國政府太易受本國人民的壓力等等。

跨國公司及其政府領袖認為須要創立一個比關貿更為有權力的國際組織，以便讓跨國公司行使無限權力去剝削及謀利。1994年，他們成功使政府簽署成立一個新的組織，就是世界貿易組織（WTO）。

WTO 的真面目

在1995年，世貿取代了關貿，並迅速滿足跨國公司對貿易自由化的要求。過去四年，「自由貿易」的議程到處強加於勞動人民頭上並使其深受其害。數以百萬計的職位被削，因為當地工業及服務業被摧毀，因為私營化，還有跨國公司所強加於大家的惡性競爭。越來越多新領域，例如衛生與教育，「開放」給跨國公司的支配，成為其漁利的對象。

世貿作為政府間的組織，已經有135個會員國。另外還有30個正在申請加入，包括中國。各會員國的權力並非平等。過去四年，世貿有關貿易糾紛的仲裁都是有利於歐美的跨國公司，在制

定新規則及政策方面，歐美政府比諸其他國家，尤其是貧窮的發展中國家，有權力得多。

尤其要知道，各國要成為會員國，得先變成一個「自由貿易」的國家，推行「自由市場」政策，包括削減政府保護及開支，廢除福利及補貼。這意味著，當政府為加入而力謀符合世貿的準則時，也是勞動人民被迫負起最大的經濟及社會代價的時候。一旦他們得以加入，則「自由貿易」及「自由市場」的政策便更大力推行，勞動人民受害更深。

世貿的角色好比世界經濟的警察，它確保各國政府不會有違自由貿易；它抓住那些這樣做的國家，審判其政府，威脅加以懲罰，那就是不准他們出口。它保護跨國公司的私有財產及利潤，為資本家保證一個謀利及發更大財的「安全」環境。

在下一期《全球化監察》我們將會談論世貿的實際運作及其對勞動人民的影響。

盧思騁

世貿成立五年以來的實質運作，只是為自由貿易的利益著想，完全不顧環境保護、社會公平等其他考慮，違反可持續發展。

特區行政長官董建華的「環保」施政報告，一方面指香港的未來，要以可持續發展為原則；可是，另一方面又大讚世界貿易組織的成立，「標誌著從商品到服務的貿易壁壘消失」，興奮地宣稱，從此以後「全世界都是我們的市場」。諷刺的是，將在十一月底於西雅圖舉行部長會議的世貿，卻備受環保團體批評，指其違反可持續發展的原則，危害地球的自然環境和生物多樣化，並嚴重影響各地人民的生活水平和社會保障，成為環保運動眾矢之的。

世貿成立的目的，如它的前身國際關貿總協定一樣，是促進貿易自由化，打破所有經濟保護政策，掃除一切妨礙貿易的措施。可是，許多環保運動和人民長期努力抗爭而取得的勝利果實，不論是國家的環保法例，還是多邊簽定的國際協議，在這種「自由貿易至上」的想法下，一夜之間通通變成了違反自由貿易的障礙，隨時可能被世貿的單方裁決而推翻作廢。

最近，世界自然基金會(WWF)就警告，世貿及它的貿易自由化政策，嚴重威脅地球的自然環境。該會指出，多條現存的和正在商議的國際環保協定，將會被世貿的自由貿易政策挑戰，大大削弱它們的有效範圍。這些岌岌可危的條約，包括：

* 由175個國家簽定的《生物多樣化條約》，主要是保護地球的生物，不受絕種威脅；

* 由110個國家簽定的《巴塞爾公約》；禁止發達國家將有毒廢物，輸出發展中國家；

* 正在商議中的《持久有機污染物條約》，目的是禁止持久有機污染物的生產和使用；

* 《生物安全協議》，目的是限制經過基因改造的生物的商業貿易，但以美國為首的幾個基因改造食物出口國，卻以世貿的貿易自由化方針為後盾，對協議多番阻撓。

這些國際條約，對於處理全球性的環境問題，發揮十分重要的作用。但世貿的超級權力，卻能凌駕這些國際努力，使條約隨時淪為廢紙一張。

地球之友國際組織(FoE)亦批評，世貿不民主、不透明的組

織架構，以及它凌駕於主權國的裁決權力，本身就是對全球環境保護努力的一大障礙。以下就是一些具體的例子，顯示世貿如何危害地球環境。

1. 鼓勵砍伐原始森林

現行的美國法例，禁止出口在公共地方砍伐得來的木材，目的是保護已經所餘無幾的樹林，但根據世貿的規則，這些出口禁令違反自由貿易，故此屬於要被消除的貿易障礙。

過去，環保團體一直極力爭取**生態標籤制度**的確立，讓消費者知道傢俬、紙張等木材制品，是以環保的生產方法製造，還是來自原始森林，從而作出選擇。但世貿禁止對同類貨品的不同待遇，對世貿來說，木材就是木材，它毫不關心究竟木材是砍自原始森林，還是來自以生態保育方法種植的樹林。因此，**世貿認為生態標籤制度的存在，是對那些原始森林木材的出口國的貿易歧視，使它們的木材遭受不平等的待遇**，故此，生態標籤制度在自由貿易的量尺下，是應予取消的貿易障礙。如此，世貿實質上是間接鼓勵木材公司，繼續砍伐原始森林。

此外，許多國家為了保護森林，訂下了綠色採購政策，例如規定政府部門甚至私人機構，要選購一定比例的再造紙，以減少對木材（特別是原始森林的樹木）的需求。可是，這些環保政策，在世貿的貿易法則下，變成是對木材出口國的貿易歧視，很可能受到挑戰。

2. 合法地濫殺海龜

美國國會鑑於海龜的數目不斷下降，遂於一九八九年，立法保護。海龜瀕於絕種，原因是捕蝦漁船，往往連蝦帶龜，一網成擒，身陷漁網的海龜，十之八九淹死斃命。不過，只要捕蝦漁船花75美元，裝上特製裝置，就可讓海龜逃命。美國的立法，對沒有要求漁船設置上述裝置的國家，禁止他們的海蝦入口美國。

受影響的印度、巴基斯坦、泰國和馬來西亞等四國，於是向世貿投訴，世貿的仲裁機構與上訴機構，先後裁定美國的有關法例為貿易障礙。判詞雖然承認海龜應予保護，但它重申世貿的「自由貿易至上」主張，指世貿成員國在國際貿易上，不能對其他沒有採取相同環境保護措施的成員國實行經濟禁運。結果，**在世貿的裁決下，海龜仍然繼續被「合法」殺死。**

世界自然基金會的貿易小組主席克拉克先生，指世貿這一項裁決，否定了個別國家，有權為保護環境而對貿易作出限制，就算是為了瀕臨絕種的生物（在這個例子上是海龜），甚至是當作出投訴的國家（即印、巴、泰、馬四國），亦有簽署保護瀕臨絕種生物的國際公約，世貿的成員國仍是不可對「自由貿易」附加任何限制。可見，世貿對各國的環保努力，帶來極具破壞性的後果。

3. 容許長角甲蟲肆虐美國

九八年九月，美國農業部通過了一條新的法例，要求由中國和香港入口的木質包裝物料，須先經加熱、煙燻或加添防腐劑等特殊處理，才可獲准進口。原因是大量的亞洲長角甲蟲，經由中國或香港入口的木質包裝物料，傳播到美國，做成嚴重的生態破壞。

亞洲長角甲蟲在美國是外來品種，並沒有專門吃它們的天敵，加上它們棲居樹木後，連殺蟲劑也無法對付，唯一可行的方法，是把受蟲害的樹木連根拔起，然後以火燒毀。因此，單在紐約的布克林區，有關當局經已燒毀以千計的樹木，可見問題之嚴重。

可是，香港竟以世貿成員的身份，向世貿投訴，指美國的有關措施，只針對香港和中國，帶有歧視成份，又指該等措施，沒有充份的科學根據，亦欠缺世貿採納的衛生及植物檢疫協定所要求的風險評估，換句話說，美國這項措施，是貿易障礙，在世貿推崇的自由貿易原則下，應予取消。

結語

正如綠色和平直截了當地指出，世貿成立五年以來的實質運作，只是為

自由貿易的利益着想，完全不顧環境保護、社會公平等其他考慮，違反可持續發展。

國際社會對可持續發展的討論始自八十年代，背景是戰後三十年，強調增長的經濟模式，並沒有帶來全球的均衡發展，相反，在自由貿易的口號下，跨國企業對發展中國家大肆剝削，使財富日益集中於發達國家，發展中地區貧窮和飢餓則越趨嚴重，根據九四年的聯合國發展計劃年報，全球五分一人口（十三億人）活在絕對貧窮之中，加上發達國家的經濟持續過度生產和過度消費，使天然資源急劇損耗，這樣的一個世界，根本是沒有未來的。

眾多綠色團體的批評，皆表明了「自由貿易」不等於公平貿易，而且，在違反可持續發展的前題下，世貿所推動的「自由貿易」，只會加劇生態破壞和貧富懸殊，這樣的貿易模式，不單是不應該，更加是不可能持續下去的。

世貿與醫療服務私營化

在這半個世紀以來，醫療保健服務在很多國家都被視為人的基本權利。今天，健康愈來愈變成是企業謀取利潤的業務。11月西雅圖的世貿會議，加快公共醫療保健的私營化和商品化將會成為重要的議題之一。讓我們來看看當中的利害關係。



Agnes Bertrand 與 Laurence Kalafatides 作
施鵬翔及蔡建誠編譯

醫藥工業是近年來世界的熱門工業之一，眾多跨國企業對當中的巨大利潤早已虎視眈眈。但由於很多國家的醫療和保健服務都是屬於公共部門，企業正設法千方百計去加速這些服務的商品化和私營化，令公眾的健康也成為它們謀取利潤的業務。

世貿大力推動私營化

在企業的努力遊說底下，今年11月世界貿易組織在西雅圖召開的會議，將會把醫療和保健服務的私營化列入重要議程。對世貿稍有認識的人對此不會感到奇怪，因為世貿成立的目的就是為了推行極端的貿易自由化，而各國政府所提供的公共福利一直被世貿認為是有違自由貿易和自由市場的原則。

受影響的不單是醫療和保健服務。世貿的目標是加速所有服務行業的商品化和私營化，包括電訊、交通運輸、郵政服務、保險、建築、環境、地產、旅遊和娛樂等行業。總之，從莫斯科的麥當勞到曼谷的妓院，都會被列入服務行業內。

令人憂心的是媒體對此竟然沒有絲毫的戒心或討論。就是世貿成員國的代議士，似乎也不是太清楚將服務行業完全自由化的嚴重後果。

已有愈來愈多的人指出貿易自由化，其實是為跨國企業製造更多商機和更優厚的賺錢條件，但對普通民眾來說，卻是弊多於利。我們不妨以醫療和保健服務為例，看看商品化和私營化當中的利害關係。

醫療服務私營化違反市民福祉

首先，一旦醫療服務被商品化之後，它便要以市場的邏輯運作，而市場只會照顧有能力負擔者的需求。即是說，有錢人的需要才會成為市場需求，才能得到醫療服務的照料。當然，大部份人其實都沒有能力負擔昂貴的醫療費用，而各國政府因為種種原因，在私營化的趨勢底下，通常也會維持低度的醫療服務。但在緊縮公共開支的情況下，公共醫療服務會出現種種問題，對病人來說，有需要醫治者得不到即時的照顧，醫療儀器嚴重缺乏，而對員工來說，資源收縮代表了更長的工作時間和削減工資。因此，私家醫院雖然可以為有錢的顧客提供最先進優良的服務，但對大部份人來說，他們只能擠到服務嚴重不足的公立醫院。

這些事情已經在發生了。在倫敦和巴黎，一些醫院或部門因為公共預算的收縮而關閉。與此同時，私人企業開始了對公共醫療服務的收購，像法國大公司 Vivendi 已經在巴黎奪得兩間診所的擁有權。最近法國一份報刊公佈，因為「醫療改革」的關係，巴黎地區在未來五年，有超過一百間醫院將會關閉。「改革」的結果只會為社會帶來更大的不平等和矛盾。

另外，私人公司營運的醫療服務不會有興趣去預防疾病，因為健康的人口不會為它們帶來利潤。而且，它們更會給予政府壓力，去打擊另類醫療。在法國，順勢療法 (homoeopathy) 便是在這種情況下被禁止，因為它是私人醫療服務的競爭對手。這種獨肥心態下的極權壟斷，實在是對世界貿易組織的最大嘲弄，因為世貿一直堅稱醫療服務商品化的好處就是「自由」市場。

各國政府現在都投資了大量的公共資源進行醫療研究，尤其是生物基因改造的工程。世貿的目標是怎樣令這些國家資助的科研項目成為推動「自由」市場的動力，即是說，怎樣令私人企業奪得科研的成果並將之商品化和私有化（透過知識產權的「保護」）。令人不安的是，市民付錢的科研成果，結果成為私人企業謀取暴利的囊中物。

香港的情況

香港市民應該對醫療服務「商品化」的趨勢並不陌生。香港政府對醫療的資助向來集中在住院服務方面，而門診服務及非住院服務則主要由私營部門提供；政府更一直想把市場導向的管理和組織策略注入公營醫療服務內。雖然公立門診服務的質素和私家醫生的收費一直為人所詬病，但若不是港府提供無需入息審查、收費相對廉宜的公立醫院住院服務，大量低薪工人、退休人士、家庭主婦和殘疾人士等便會因為經濟原因，有病時得不到治療的機會。

不過，政府卻不時強調「現行公

營醫療的收費政策無法反映市民的負擔能力」，1985年的《司葛報告書》便首先提出「成本收回」的醫療融資措施，到1993年的《促進健康諮詢文件》更構思「按百分率資助方法」，企圖推出「用者〔家庭〕自付」，雖然因龐大的民間壓力未能實施，但政府卻暗中推出醫療逐項收費，實施嚴苛的入息審查，要求病人自資購買昂貴而又必須的醫療藥品、用品或器材，最後在民間嚴厲抨擊下於1995年放寬了有關規定。

可是，最近港府委託哈佛專家發表《香港醫護改革》報告書，又再建議引入集體醫療保險為醫療融資，漠視這類制度會排斥有需要人士、行政費用昂貴和推高醫療通脹的危險；又建議除非病人能通過入息審查獲得豁免，否則向病人收取部份住院成本費用；更建議並強制市民開設儲蓄戶口，向私營保險公司購買長期護理保險供不幸殘障時之用，這種種做法除了使金融和保險業得益外，把政府對長期護理和醫療照顧的責任轉嫁到個人和家庭身上，使貧窮線上的勞動階層承擔昂貴的醫療和護理費用，和阻嚇有需要的市民享用社會服務。

反對醫療服務私營化

世貿怎樣令醫療服務私營化呢？

根據世貿草擬的條例（General Agreement on Trade in Services，簡稱GATS），只有「完全免費」的服務才能保留成為政府的服務，但現實上各國政府的醫療服務不會「完全免費」，因為

有時政府會收取像徵式的費用（像香港），或從全民保健或個人保險中取回成本。因為醫療服務不是「完全免費」，它便必須開放予私人公司的競爭，而且在「公平競爭」的原則下，政府如果對公共醫療服務有任何形式的資助，私人企業就必須得到同樣的資助。因此，在世貿的條例底下，政府的選擇只有兩個：一是不插手醫療服務，將之完全商品化和私營化，二是拿公眾的資源去對私人企業進行同樣的資助。難怪愈來愈多人批評世貿其實是服膺於私人企業的利益。

反對世貿的聲音愈來愈強烈，11月西雅圖的會議吸引了上萬的世界公民和團體到場示威，美國的報章估計這可能是有史以來反對全球化最大型的示威活動。世貿所推行的商品化和私營化政策根本就是為私人企業的利益服務，如果容許世貿為所欲為，我們將會為生活的基本需求付出昂貴代價，很多窮人更根本負擔不起。世貿為了防止出現更大的反對運動，對會議的討論內容守口如瓶，企圖在沒有任何監察下進行影響全球公民的決策。但《全球化監察》將會呼應全球的反對運動，繼續關注和反對世貿反人民反民主的議程。

本文原來刊載99年10月的《Ecologist》，這是原文的編譯版，我們加寫了香港的情況讓讀者參考。

作者介紹：

Agnes Bertrand是法國「全球化觀察」的發起人，「全球化觀察」是法國反對全球化的主力團體之一。

Laurence Kalafatides是「地區經濟轉移學院」的研究員。



世界貿易組織和跨國企業，現在也許正在後悔，為什麼他們會選擇西雅圖作世貿第三次部長會議的地方。

這個美國西北部的美麗城市最近成為了全球注目的焦點。來自世界各地的團體和熱心人士在這幾個星期陸續抵達，要為11月30日開始的世貿部長會議做好準備——不過他們的目的不是來開會，而是來進行形形色式的抗議活動。

停止貿易自由化！

他們當然不可能來開會，世貿本身就是以極端的不民主而臭名遠播。只有政府官員和跨國企業的代表才有資格參與討論和決定。一小撮人的決定將影響大部份人的生活，但民眾卻沒有任何發言權。

這樣不公義的事情已進行了好多年（請參考本期文章〈世界貿易組織的前世今生〉），但自從世貿在1995年組成後，它的權力不斷擴大，它所推行的所謂「自由貿易」令全球的貧富差距愈來愈大，令財富和權力愈來愈集中在小撮跨國企業手上。但世貿和跨國企業仍未滿足，**11月的部長會議將會為新紀元**

的貿易自由化訂下議程，當中農業、服務行業（請參考本期文章〈世貿與醫療服務私營化〉）、知識產權、生物科技等問題會成為討論的焦點。令國際民間社會憂慮的是，在跨國企業的努力遊說底下，新的協議會進一步犧牲工人權益、環境保護、和全球人民的福祉。

近年來，國際民間社會對全球化的批評聲音愈來愈響亮。行動積聚團結的力量，令今次西雅圖的抗議活動顯得更為壯大。在世貿會議展開前三個月，連串的動員和串聯工作已在網絡上火熱展開，當中最受注目要算是由英國地球之友發起的連署聲明，在兩個月的時間，已有來自**87**個國家的超過**1200**團體聯署，香港人比較熟悉的團體有各地的地球之友分會和比利時的樂施會。聲明明確反對貿易自由化，因為「在過去五年，世貿令到財富集中於少數巨富的手上，加深世界大部份人口的貧困，以及令生產和消費模式循不可持續的方向發展。」香港團體方面，《全球化監察》編委會及關注勞工問題的亞洲專訊資料研究中心亦有聯署。

正當網絡的運動和連結進行得如火如荼，各地的動員亦告展開。在11月30日世貿會議展開的日子，全球的公民

將會在各地以各種形式表示他們對貿易自由化的不滿。當然，運動的焦點仍然是西雅圖。各大大小小的活動將會令月底的西雅圖成為全球最熱鬧的城市，隨便數一數早已安排好的行動：由60名學者和組織者組成的「國際全球化論壇」(International Forum on Globalization) 將會在音樂廳舉行演講；華盛頓州的教會將會在29日為國際人民進行祈禱；「公民關注貿易行動」(Citizens' Trade Campaign) 將連續幾日舉辦討論會、策略分享會、和吸引媒介的行動；一群加拿大的民間組織會在溫哥華舉行反全球化的會議後，聯袂南下西雅圖；西雅圖的社區團體正發動社區中心、學校、教會關注全球化，將鄰里的運動與全球的反對浪潮連接上；一群關心社會的藝術團體正沿著美國西岸的城鎮北上西雅圖，途中以各種藝術表演形式去教育民眾全球化的禍害；最後的好戲是11月30日，由美國最大的工會AFL-CIO、「世界產業工人組織」(Industrial Workers of the World)、環保團體和其他民間團體，發動的西雅圖大罷工、罷課和遊行，估計會有數以萬計的市民和工人參與。

11月的西雅圖，將會是民眾反對全球化的里程碑。

團結就是力量

「我實在地感覺到，民間社會與企業之間的長期抗爭，此刻正面對著關鍵的決口。」在一波又一波的反對浪潮底下，運動的參與者感到無比的鼓舞。當然，比較起跨國企業和各地政府的權

力，民眾的力量仍十分有限。但當民眾嚷著要「關掉西雅圖」，不讓會議進行時，世貿的官員開始埋怨為什麼會選擇西雅圖這個地方，如果是在比較保守的城市如候斯敦，便不會有這麼大的反對聲音了。另一方面，反對團體在網絡和媒介上展開的輿論教育十分成功，連企業也開始感到民意的轉向，擔心「自由貿易」不再是那麼討人喜愛。

更令參與者感到振奮的是，面對著全球化的普遍處境，愈來愈多人感到團結的重要性。一名參與者說：「能夠看到鋼鐵工人、改革主義者、無政府主義者、和平運動和環保運動人士，一起圍著營火唱歌，實在是令人感到驚喜。」一名鋼鐵工人說得更明白：「公司以往對我們說環保份子只會破壞我們的工作。但我們現在發現這並不是事實，他們會協助你保護工作的權利。」環保份子甚至與鋼鐵工人組成「可持續工作與環境大聯盟」，支援彼此的事業。

反對力量不斷團結壯大，其理由很簡單，就是愈來愈多人發覺全球化是工人、農民、婦女、環境和全球民眾的共同敵人。在世貿的主宰底下，勞工權益被降低、保護環境的條例被廢棄、農民被基因改造公司玩弄於指上、全球大部人的生活水平不斷下降，這些都是因為要讓路予貿易自由化。全球化一日繼續肆虐各地，團結的力量便一日一日壯大。西雅圖的運動還未結束，反對者已開始醞釀在新紀元的第一個勞動節，進行更大型的全球反對行動。希望到時候香港不要再落後全球民眾的覺醒！

外傭團體抗議政府建議削弱懷孕保障



支持外藉傭工！ 停止轉嫁危機

— 施鵬翔 —

金融風暴

以來，香港政府對外藉傭工連番開刀，先是去年底勞工署通過削減外傭最低工資的5%，然後現在又考慮修改法例，容許僱主解僱懷孕的外傭。到了最近，港進聯的立法會議員蔡素玉又提議向外傭收取兩成的入息稅，以「彌補」她們在假日聚集時對市容造成的「破壞」。

我們認為這些建議不單帶有強烈的歧視，而且企圖將金融風暴的惡果轉嫁予弱勢的群體。香港的外傭絕多是東南亞的女性，她們之所以來港打工，本就是因为全球不公平的發展令她們的國家面對嚴重的貧窮和失業問題。在工作的地區，她們又因為種族主義的問題而受到種種不平等的歧視性待遇。金融風暴對東南亞地區的打擊尤其嚴重，造成更多的失業和貧窮，與此同時，外傭在海外亦面臨工作機會減少的問題。

在國外工作機會收縮及國內貧窮問題嚴峻的困境下，香港政府和部份政團拿外傭來開刀，無疑是雪上加霜的做法。更大的問題是，政府一方面不惜代價去扶持金融風暴的罪魁禍首——各大地產商、財團和投機者，另一方面卻要

最受經濟危機打擊的勞工來做代罪羔羊。最後，我們必須指出，當政府忙著修例去進一步剝削外傭時，各大財團亦紛紛以經濟困難為由，進行減薪裁員。即是說，外來和本地勞工都成為了政府和財團尋找代罪羔羊和轉嫁經濟損失的目標。

所以，我們呼籲本地工人與外地勞工團結一致，一起對抗資本對工人的進一步剝削。外傭團體邀請香港的工人、市民及民間團體，一起參與他們的行動：

時間：99年11月7日 下午2:30

地點：中環遮打花園

內容：以大型遊行捍衛外傭的勞工權利

主辦團體：Asian Migrant Coordinating Body

反對擴大私營化！



房署員工將於28/11日
按章工作

■ 陳東

房署工會大聯盟為了抗議房委會在今年5月決定擴大私營化，首先在十月卅一日舉行大集會，繼而在十一月廿八日區議會選舉日舉行按章工作式的罷工，拒絕在公屋監察競選活動。估計當日會有800多名管理職系員工參加。罷工的影響不會很大。這比較像警告性罷工。儘管如此，這次行動還是挺有意義的，因為**這是第一次有公務員工會為反對私營化而舉行罷工。**

事實上，房署工會一直在反對私營化的鬥爭中站在最前線。今年四五月間一連串公務員大遊行的高潮，就是由他們率先發起的。許多其他部門的公務員都知道，他們的命運同房署員工是一損俱損的，所以都會支持後者。正因為這樣，所以董建華政府也視房署員工為眼中釘，在施政報告中特別指出要首先解決房署私營化的問題。

如果政府成功把房署工作進一步私營化，不僅公務員受影響，而且全港受薪階級都統統受影響。首先失業會增加，工資進一步下降；其次，種種公營服務或者價格上升，或者質素下降，或者兼而有之。我們不能任由政府及大財團為所欲為！我們呼籲勞工、學生、婦女、居民等各種團體聲援房署員工的行動。



為生存而團結起來！

捍衛公營社會服務及公屋，反對私營化！

在嚴重經濟衰退打擊下，普羅大眾的生活空前惡化，裁員減薪接踵而至。可是董建華的商人政府不僅沒有對普羅大眾雪中送炭，反而屢次落井下石，其中包括了大力推行私營化。它首先針對的是公營房屋及其管理，然後水務、郵務、機電工程署等也會陸續私營化。至於其他社會服務，則逐步外判化。

香港欠缺健全的社會保障制度。在這個情況下，公屋、各種公營事業（供水、郵務）及各種社會服務（照顧老弱、醫療、教育等）對普羅大眾多少起著一點保障作用，因為它收費相對廉宜，而且對服務承擔終極責任。這是私營化後不能確保的，因為私營唯利是圖。只有在這些服務繼續公營的情況下，才有可能保證它們把大眾需要而不是財團利潤放在首位。普羅大眾在建設香港中付出無數血汗，理應有權繼續享有這些保障。這也是社會保持安定的起碼條件。

現在董建華的商人政府卻要倒行逆施，逐步消滅這些起碼保障。他們欺騙人民，說什麼私營化對大家都有利。這是謊話。外國多年的經驗證明，私營化只會養肥財團財閥，同時剝削普羅大眾（包括多數消費者）。私營化後的企業如果變得有利潤，往往只是因為它大舉裁員及降低員工待遇，或是提高服務價格，或是降低服務質素，或是三者齊備。說什麼私人企業一定比公營好，同樣是站不住腳的。大球場及新機場管理局都是私營化或公司化企業，可是都出現過嚴重事故。天頌苑事件也證明，外判的私人企業很易為了賺錢而不惜偷工減料。最近英國鐵路大災難進一步暴露私營化的壞後果。

有人說私營化是為了貫徹「小政府」的原則。但問題不在於政府本身大小，而在於哪些該大哪些該小。政府的壓迫作用應當越小越好，而真正為大眾服務的作用卻要足夠大。藉口「小政府」來私營化不過是為了劫貧濟富而已。政府推行私營化根本不是為了大眾利益，而是替苦無投資出路的大財團開闢一條發財捷徑，即使這會造成更多失業、工資更低也在所不惜，因為受苦的不是他們。

我們並非主張一切維持原狀。那些公營服務也並非沒有要改進的地方。我們主張改革。但我們所主張的改革，是使公營服務接受普羅大眾的民主監督的進步改革，而不是使公營服務變成財團財閥的搖錢樹的倒退的改革。

我們決不能讓商人政府得逞！我們呼籲一切勞工團體及其他民間團體起來捍衛所有公營服務，捍衛公營房屋，反對私營化及外判化，不容政府把它們變成供財團買賣盈利的商品。我們也呼籲各團體聲援所有反對私營化的公務員及各行業員工的行動，包括聲援房署工會大聯盟於十月卅一日下午二時半在遮打花園舉行的反對擴大私營化集會。

否則，普羅大眾的最後一點的集體權益及保障將會隨風而逝，而迎來的只是更深的貧困、更多的失業威脅與尊嚴的喪失。

香港大學學生會 中文大學學生會 香港專上學生聯會 香港職工會聯盟 香港福利工作員協會
 起居照顧員及家務助理員協會 全球化監察編委會 紫荊服務社 香港政策透視
 亞洲專訊資料研究中心 街坊工友服務處 先驅社 基督教工業委員會
 天主教勞工事務委員會 香港婦女勞工協會

27/10/1999

有關團結贊助費 (Solidarity Price)

如果你可以負擔的話，請給予十元的「團結贊助費」。

《全球化監察》是一非牟利刊物，所有成員都是義務參與編委會的工作。

但我們需要出版的費用，也希望這份非牟利刊物可以繼續出版下去。

此外，你的十元，可以令我們有能力將這份刊物繼續免費贈送予未必有能力負擔的人。

你的支持是認同和團結！

研 討 會

為了響應全球反對世界貿易組織 11 月底西雅圖會議的行動，《全球化監察》編委會將於 11 月 28 日(日)，於香港專上學生聯會的會址舉行研討會，探討以下問題：

- 世貿的歷史、運作及影響
- 中國加入世貿的影響

有興趣參與研討會的朋友請聯絡施鵬翔 96539067，或電郵 globalmon@yahoo.com.hk，詢問詳細的資料。

《全球化監察》是一非牟利刊物，所有成員都是義務參與編委會的工作。我們希望為民眾提供資訊和評論，以簡單易明的語言，站在批判的角度解釋全球的變化，是如何深刻地影響著每個人的生活。

姓名：_____

電郵 / 電話 / 傳真〔請填上適用者〕：_____

地址：_____

我希望訂閱《全球化監察》雙月刊，從第__期開始

(以下訂閱費用只適用於香港本地訂戶，海外訂戶請先與我們聯絡。)

訂閱一年 (6 期) 港幣 70 元 訂閱兩年 (12 期) 港幣 140 元

我願意捐助《全球化監察》，捐款額：_____

你可以選擇用以下任何一個方法付款：

1. 請將款項存入恆生銀行白戶口 222-2-023778，然後將存款收據連同此訂閱表格寄回香港九龍中央郵箱 72142 號。

2. 以支票付款，抬頭人請寫 So Lai Wa，連同表格寄回香港九龍中央郵箱 72142 號。

訂 閱 及 捐 款 表